

普拉博沃总统主持 班查西拉神圣日纪念仪式

【本报讯】普拉博沃·苏比延多总统本周三(1/10)，首次在雅加达鳄鱼洞班查西拉神圣纪念碑(Monumen Pancasila Sakti)主持班查西拉神圣日纪念仪式，以缅怀1965年9月30日事件中牺牲的革命英雄。

仪式于上午08:00左右开始，普拉博沃总统作为检阅官抵达班查西拉神圣纪念碑后不久即主持仪式。仪式现场，总统抵达时受到副总统吉布兰·拉卡布明·拉卡、文化部长法德利·宗、国务秘书普拉塞蒂奥·哈迪、政府通信署长兼通信与信息技术部副部长安加·拉卡·普拉博沃、内阁秘书泰迪·因德拉·维贾亚、国军总司令阿古斯·苏比扬托上将及警察总长利斯特约·西吉特·普拉博沃上将的迎接。

仪式流程其中是由M. Amry Taufanny空军上校作为仪式指挥官作报告，

随后进行默哀环节。

“让我们共同缅怀革命先烈与先辈们的英灵及功绩，他们为印度尼西亚的主权、荣誉、独立以及捍卫班查西拉而牺牲。默哀，开始。”总统普拉博沃说道。

接下来的环节，人民协商会议主席Ahmad Muzani宣读班查西拉誓词。

随后，印尼地方代表理事会副主席Yorrys Raweyai宣读《1945年印度尼西亚共和国宪法》序言，国会议长Puan Maharani领读《忠于班查西拉誓词》。

接下来的仪式由宗教部长Nasaruddin Umar进行祷告。

让我们共同缅怀革命先烈与先辈们的英灵及功绩。

此后，仪式环节结束，总统随即离开荣誉主席台。我国总统普拉博沃在副总统吉布兰·拉卡布明·拉卡的陪同下，与红白内阁的部长们共同巡视了班查西拉神圣纪念碑。

出席仪式的部长及国家官员包括政治与安全事务统筹部长Djamar Chaniago、国防部长Sjafrie Sjamsoeddin、经济统筹部长Airlangga Hartarto、移民与惩教事务部长Agus Andrianto、内政部长Tito Karnavian、卫生部长Budi Gunadi Sadikin、人类发展与文化统筹部长Pratikno、财政部长Purbaya Yudhi Sadewa、贸易部长Budi Santoso。



普拉博沃·苏比安托总统在雅加达鳄鱼洞的班查西拉神圣纪念碑主持班查西拉神圣日纪念仪式。

此外，还有地方代表理事会副主席Yorrys Raweyai、贸易部副部长Dyah Roro Esti Widya Putri、旅游部副部长Simanjuntak上将、海军参谋长Muhammad Ali上将和空军参谋长M. Tonny Harjono上将。(fd)

“全印度尼西亚”应用程序 正式在所有机场和港口实施

【本报讯】我国政府正式实施“全印度尼西亚”应用程序服务政策，该政策适用于所有国际机场和港口。

这项数字服务系统的实施仪式于10月1日(星期三)在万丹省丹格朗苏加诺-哈达国际机场第三航站楼举行，基础设施与区域发展(IPK)统筹部长阿古斯·哈里穆尔蒂·尤多约诺(AHY)、移民与惩教部长阿古斯·阿德里安托及红白内阁其他部官员共同出席。

周三(1/10)，IPK统筹部长阿古斯在坦格朗主持“全印度尼西亚”系统启用仪式后表示，“无论是印尼公民还是外国公民，我们希望这一措施能进一步简化流程、提升舒适度、提高效率，为所有从国外前往印尼的旅客缩短通关时间。”

据悉，这项名为“全印度尼西亚”的一站式服务平台已在全国所有机场和海港正式实施。

因此，该集成服务系统旨在通过数字化整合，让民众更便捷地办理前往印尼所需的各种旅行手续。

“这一集成服务是各方辛勤努力的结晶，特别是移民和惩教部在服务民众方面做出的贡献。”

AHY表示，“全印度尼西亚”系统旨在满足通过机场至港口的行程及货物运输中的所有需求与事务。无论是满足移民、卫



基础设施与区域发展统筹部长阿古斯·哈里穆尔蒂·尤多约诺(AHY)在移民与惩教部长阿古斯·阿德里安托及与红白内阁其他部委官员在陪同下，在万丹省坦格朗市苏加诺-哈达机场共同为“全印度尼西亚”应用程序主持启用仪式。

生、海关还是检疫要求皆可覆盖。

“因为该系统整合了关税征收、卫生检疫，以及对进入印尼的动物制品(包括鱼类及其制品)的检疫监管功能，”他补充道。

AHY表示，随着这项新服务的推出，有望促进印尼的经济增长和旅游业发展。此外，目标还包括促进投资增长，以实现将印尼打造成世界级旅游胜地的目标。

“我们希望所有来到印尼的人都能感到更加自信和舒适，因为我们致力于提升旅游体验。无论是游客、投资者，还是所有前来印尼的人，都能获得美好体验和正面印象，进而向更多人传递口碑，吸引他们重返印尼，”他如斯说。(fd)

印尼推出人工智能监控系统 保障免费营养餐卫生与安全

【本报讯】印尼国家营养局与印尼粮食安全观察基金会(IFSR)联合推出“三叉戟”体系，旨在快速响应并监管免费营养餐的潜在食品安全事件。

周三(10月1日)，印尼粮食安全观察基金会执行董事格罗里·哈里马斯·西洪宾在雅加达新闻发布会后表示，目前已正式落地的“三叉戟”体系包含免费营养餐菜单平台、免费营养餐评价系统和人工智能监控系统，其中免费营养餐菜单平台是最早实施的模块。

“免费营养餐菜单平台首要功能是实现各地公共厨房的菜谱共享，用创新菜单激发其他厨房的灵感。”

人工智能监控系统旨在确保为数百万受助者提供的食品质量、清洁度及安全性。这款人工智能监控系统可全程监测从原料接收、加工、包装到食品分

发的各个环节，能够自动实时检测违规操作、即时发出警报，并存储用于评估审计的视觉证据。

他补充称，目前已在多个厨房部署人工智能监控系统，并诚邀所有公共厨房展开合作。

这一举措有效应对了人工监管的局限性，使未佩戴防护装备、食材存储不卫生或温度管控疏漏等违规行为得以及时遏制。

在印尼粮食安全观察基金会位于雅加达南部的办公室的发布会上，同步推出了“三叉戟”体系，该体系包含保障免费营养餐计划食品卫生与安全的三项核心工具：

一、免费营养餐评价平台

与Maven科技觉醒公司合作开发的该平台，允许受助者、家长及教师对餐食及厨房服务进行评价与评分。该模式类似谷歌点评或Zomato的评分机制，

通过透明化社会监督形成奖惩机制，推动质量持续提升。

二、指南与标准流程

携手Askana Konsultan Sejahtera咨询公司制定的国家标准化指南与标准流程，涵盖员工卫生规范、存储加工温度标准、关键控制点体系及突发事件快速响应机制。该标准流程既符合国际准则(粮农组织、食品法典委员会)，又契合国家法规，确保每份餐食安全卫生且营养。

三、人工智能监控系统

作为第三大支柱，人工智能监控系统对免费营养餐厨房实施全流程自动化持续监管。该技术能精准识别违规操作、不安全储食行为及其他潜在标准执行偏差。这套低成本系统可在各厨房广泛部署，并向受益学生家长等利益相关方提供透明化监管报告。(cx)

社论

加沙停火现历史契机 印尼应力促和平进程

世界各国领导人对结束巴勒斯坦加沙人道主义灾难的认真态度可能很快就会结出硕果。最近几周，包括印尼普拉博沃·苏比安托总统在内的世界各国领导人做出了非常认真的努力，动员国际社会团结起来，结束这场无休止的战争。

支持巴勒斯坦独立的国家日益增多，这是停火努力出现的良好迹象。甚至一些原本一直支持以色列的七国集团成员国，如今也转变立场，承认巴勒斯坦。继加拿大之后，英国和法国也相继表明了支持态度。

印尼与中国、俄罗斯等友好国家以及金砖(BRICS)国家集团成员一道，始终呼吁国际社会携手结束加沙的人道主义灾难。

难，这场灾难已导致数万民众丧生，尤其是妇女和儿童。

如今出现了此前未曾预料到的新进展。美国总统唐纳德·特朗普宣布了一项20点内容的和平计划，称其可以结束以色列在加沙地带进行的种族灭绝战争。2025年9月29日星期一，特朗普在与以色列总理本杰明·内塔尼亚胡(Benjamin Netanyahu)于白宫举行的联合新闻发布会上表示：“今天下午，在与该地区伙伴进行密集磋商后，我正式发布了这些和平原则，我必须说，这些原则深受许多人赞赏。”

特朗普表示，唯一尚未同意其计划的一方是哈马斯。“其他一方已经同意。但我想我们会得到积极的回应。否则，正如你

知道的，比比(内塔尼亚胡的昵称)，我们将全力支持你需要采取的任何措施。”

在拜登政府和特朗普政府无障碍地提供进攻性武器，以及美国六次在联合国安理会使用否决权阻挠停火决议的全力支持下，以色列在加沙发动了近两年来的种族灭绝战争。

特朗普的计划包括将加沙地带改造成“对邻国不构成威胁的无恐怖主义区”，同时推动该地区重建以造福加沙民众。如果双方同意，战争将立即停止，以色列军队撤至商定位置，军事行动暂停直至满足分阶段撤军条件。

在以色列同意后的72小时内，所有被扣押人员，无论生死，都必须被归还。以色列也将释放250名终身监禁囚犯以及

1700名2023年10月7日袭击后被拘留的加沙人员。每释放一名以色列人质的遗体，就将有15名加沙遇害民众的遗体被遣返。

当前，国际社会对特朗普的这一倡议表示欢迎，并期望其能迅速实现。法国总统埃马纽埃尔·马克龙(Emmanuel Macron)通过社交媒体X平台对美国此举表示欢迎：“我欢迎特朗普总统关于结束加沙战争并保证所有被扣押人员获释的承诺。我希望以色列方面全力投入。哈马斯除了立即释放所有被扣押人员并遵循该计划外，别无选择。”

意大利总理乔治娅·梅洛尼(Giorgia Meloni)也表达了其国家的强烈支持。她称该计划是一个突破性的机遇：“特朗普总统的提案可能成为一个转

折点，可以实现永久停止敌对行动、所有被扣押人员的立即释放，以及为平民提供全面且安全的人道主义援助。”

印尼长期以来与穆斯林占多数的国家一道，支持一切结束冲突的努力。印尼外交部于周二对特朗普的倡议表示欢迎，并强调了与美国合作以确保该地区和平的重要性。

印尼的非政府组织也对这一新进展表示欢迎。例如，总部位于雅加达的塔希尔(Tahir)基金会已通过巴勒斯坦驻雅加达大使馆向位于约旦河西岸的纳迦(Najah)国立大学医院捐赠了50万美元。

巴勒斯坦驻印尼大使祖海爾·阿尔舒恩(Zuhair Al-Shun)周二在雅加达表示：“这笔捐款将用于支持国立安-纳迦(An-

Najah)大学医院的基本医疗服务，该医院是巴勒斯坦领先的医疗机构之一。”

塔希尔(Tahir)基金会创始人拿督斯里翁俊民(Dato Sri Tahir)表示，由于长期冲突，巴勒斯坦急需援助。“目前巴勒斯坦人民最需要的是物资和医药。我们能与印尼政府一起提供的支持，便是在物流方面的协助。”

鉴于巴勒斯坦人民所承受的难以言状的苦难，我们对每一项和平倡议和对巴勒斯坦人民的援助都表示欣喜。塔希尔基金会的举措理应得到其他慈善家的效仿，不论其民族和宗教背景如何。因为巴勒斯坦问题是关乎人道的问题，深深刺痛不论其国籍和宗教信仰的每个人的良知。

Pertamina、Shell、BP、Vivo加油站自10月1日起调升燃油销售价格

【本 报 讯】所有私营燃油供应商，如Shell Indonesia、BP—AKR，以及Vivo Energy Indonesia，一致上调了非补贴燃油产品的销售价格。此价格调整自2025年10月1日起生效。

唯独 Pertamina，只有Pertamax Dex 和Dexlite类型的燃油价格上涨，其余仍保持与上月相同的价格。Dex的价格为每升14,000盾，此前为13,850盾。Dexlite的价格为每升13,700盾，此前为13,600盾。

Shell Indonesia销售的Shell Super价格上涨至每升12,890盾，此前为每升12,580盾。Shell V—Power 也上涨至每升13,420盾，此前为每升13,140盾。Shell V—Power Diesel也上涨至每升14,270盾，此前为每升14,130盾。Shell V—Power Nitro+也上涨至每升13,590盾，此前为每升13,300盾。

BP—AKR和Vivo Energy Indonesia也对其销售的所

有类型燃油实施了涨价。

雅加达所有加油站自10月1日起的最新燃油价格列表：

《Pertamina 燃油》

Pertamax：每升12,200盾；Pertamax Turbo：每升13,100盾；Pertamax Green：每升13,000盾；Pertamax Dex：每升14,000盾；Dexlite：每升13,700盾。

《Shell 燃油》

Shell Super：每升12,890盾；Shell V—Power：每升13,420盾；Shell V—Power Diesel：每升14,270盾；Shell V—Power Nitro+：每升13,590盾。

《BP—AKR 燃油》

BP Ultimate：每升13,420盾；BP 92：每升12,890盾；BP Ultimate Diesel：每升14,270盾。

《Vivo Energy 燃油》

Revvo 90：每升12,810盾；Revvo 92：每升12,890盾；Revvo 95：每升13,420盾；Diesel Primus Plus：每升14,270盾。 (pl)



雅加达Gunung Sahari路的Shell加油站。

苏加诺—哈达机场警方挫败16名非法移民工人赴中东计划

【本 报 讯】苏加诺—哈达机场警察分局刑事调查组再次挫败了16名拟以非正常／非法途径前往中东的印尼籍移民工人的出境企图。

周三（1／10），苏加诺—哈达机场警察分局刑事调查组主任Yan-dri Mono少校在丹格朗透露，在此次预防阶段中，警方共保护了16名移民工人，并逮捕了两名嫌疑人。

案件调查结果显示，两名嫌疑人被确定，其姓名首字母为E和H。

调查显示，这些嫌疑人从事非法移民劳务走私的动机是从每名遣送出境的劳工身上获利100万至200万盾。

此外，调查小组发现此非法移民劳务派遣案件中疑似有一名外籍人士参与，其角色为资金提供者。

“我们仍在深入调查。目前正在进一步梳理嫌疑人的口供，包括涉案外籍人士的具体角色，”他说道。

他还透露，这些非法印尼移民工人是通过旅游签证被送往国外的。此类做法经常被用作掩饰非正常程序移民工人派遣的惯用手段。

他阐明，“这次向中东派遣非正常程序印

尼移民工人的企图被挫败，是因为苏加诺—哈达机场警察分局刑侦科小组于今年9月1日11:00左右接到线索，获悉有8名准移民工人将前往沙特阿拉伯。这8人乘坐TransNusa航空8B 673航班，从雅加达（苏加诺—哈达机场）飞往吉隆坡（马来西亚）。

他说，他们将于9月2日当地时间21:30经由吉隆坡中转，搭乘Indi-Go航空6E1230航班从吉隆坡（马来西亚）飞往班加罗尔（印度）。随后，于9月3日当地时间12:45，继续搭乘IndiGo航空6E077航班从班加罗尔（印度）前往吉达（沙特阿拉伯）。

此外，他还表示，相关人员已将这八名印尼移民安置工人带至苏加诺—哈达机场警察局进行进一步调查。

随后，于2025年9月3日（星期三）大约22:20时，由IPDA Dicky Sirait领导的苏加诺—哈达机场警察分局刑侦处第五机动队单位在雅加达东区Cipayung地区抓获了犯罪嫌疑人。涉案人员及证据物品已被带至苏加诺—哈达机场警察局总部，以作进一步调查与侦讯。 (fd)



苏加诺—哈达机场国际航站楼移民局警员押解两名通过非正常程序走私印尼移民工人的嫌疑人。

由于中央政府削减转移资金雅加达2026年预算可能下降

【本 报 讯】雅加达地方议会（DPRD）主席霍伊鲁丁（Khoirudin）透露，由于中央政府削减对雅加达的转移资金，2026年的雅加达地方预算（APBD）可能会下降。然而，雅加达地方议会和雅京省政府已就2026年地方预算的一般预算政策和临时预算上限优先事项（KUA—PPAS）达成一致。

霍伊鲁丁周二（9月30日）在雅加达地方议会的会议上表示，预计来自中央政府的转移资金，例如利润分享资金（DBH）、一般分配资金（DAU）和专项拨款资金（DAK）的草案将达到26万亿盾。

霍伊鲁丁说，“我们的利润分享资金将调整约15万亿盾，剩余约11万亿盾。这肯定会显著改变数字的态势，而我们已经签署了关于KUA—PPAS的谅解备忘录，并且已经准备好工作预算计划（RKA）。”

雅加达地方议会和雅京省政府已规划明年雅加达地方预算的总额为95.35万亿盾。这一数字比2025年91.86万亿盾的地方预算增长3.8%。但由于中央政府对雅加达的转移资金削减至仅11万亿盾，明年雅加达地方预算的金额可能会下降。

霍伊鲁丁说，“因为我们已经签署了一份谅解备忘录，其数字为95.35万亿盾。如果我们参照当前的DBH，雅加达2026年的地方预算约为78万亿盾或79万亿盾。因此可见，这一变化差距非常悬殊。”

这让雅加达地方议会陷入了如何修改明年APBD的困境，尤其是在这种事情以前从未发生过的情况下。雅加达地方议会也被迫推迟讨论雅加达



许多车辆经过雅加达苏迪尔曼（Sudirman）大街。

地方政府2026年的工作、收入预测和支出，直到中央政府确认这些转移资金的数额。

霍伊鲁丁表示，雅加达地方议会将与内政部就下一步行动进行磋商。他说，“我们不能只是猜测，在没有指导的情况下独自行动。” (pl)

来自国外MQKI参与者 开始陆续抵达望加锡

【本 报 讯】南苏拉威西省宗教部区域办事处迎接国内外代表陆续抵达瓦焦参加2025年国际经典诵读大赛（MQKI）。

周三（1／10），南苏拉威西省宗教部主任阿里·亚菲德在望加锡披露，首批抵达的代表团来自缅甸，随后是马来西亚和文莱的代表团，还有来自菲律宾的观察员。

“首批抵达望加锡的代表团来自缅甸，随后是马来西亚、文莱达鲁萨兰国和菲律宾，”他说道。

阿里·亚菲德表示，来自印尼各省的参与者也已陆续抵达。来自巴布亚、西巴布亚、加里曼丹、中爪哇乃至马鲁古的代表团怀着高昂的热情抵达，带



来自马来西亚的代表团已抵达望加锡，参加南苏拉威西省瓦乔县举行的国际经典诵读比赛（MQKI）。

着各自地区的骄傲。

他们做好了充分准备，无论是在精神、学识还是灵性层面。这种热情体现了伊斯兰习经院学员和习经大学生崇尚伊斯兰学术

价值、致力于加强国内和国际层面伊斯兰学堂学术传统的决心。

“我们作为望加锡哈桑努丁机场的东道主表示，南苏拉威西省的MQKI不仅是

一场竞赛，更是汇聚传统、知识与文化的战略平台。”

阿里·亚菲德坦言，多国代表团的到来证明印尼伊斯兰习经院已成为世界关注的焦点。

MQKI恰逢其时，可向国际社会展现古典典籍并非仅是古籍，而是鲜活的智慧遗产，被持续研习并历久弥新。

“怀着团结的精神、文化的多样性以及对知识的热爱，2025年国际古兰经诵读盛会已准备就绪，将成为汇聚来自印尼各地乃至世界范围的古兰经诵读爱好者的舞台，”他说道。

首届国际古兰经诵读盛会将于2025年10月1日至7日在南苏拉威西省瓦焦（Wajo）县举行。 (fd)

政府将提供圣诞与新年假期专项补贴 实施陆海空交通折扣政策至明年初

【本 报 讯】印尼政府已确定在2025年圣诞节和2026年新年假期期间实施陆路、海运和空运交通折扣政策。该补贴措施是政府经济刺激计划的重要组成部分。

周三（10月1日），经济统筹部长艾尔朗卡在雅加达Danantara大厦主持召开经济政策与刺激方案协调会议后公布了这一消息。

艾尔朗卡表示，政府将提供圣诞与新年假期专项补贴。铁路运输方面，2025年12月22日至2026年1月10日期间，150万人次旅客可享受30%票价折扣。

海运部分将面向40.5万人次提供20%票价优惠，实施时间为2025年12月17日至2026年1月10日。

对于轮渡运输，政府将提供港口服务费折扣，预计惠及22.7万人次旅客及49.1万辆车辆。

航空运输方面，购票折扣期为2025年10月22日至2026年1月10日，航班执行期为22日至次年1月10日，预计覆盖3600万人次旅客。

他补充称：“政府将承担增值税部分，同时提供燃油附加费和航空燃油价格折扣。预计机票价格将下降12%至14%。”

艾尔朗卡表示，政府将承担月薪低于1000万盾劳动者的所得税。此外，实习计划将于10月15日正式启动。

艾尔朗卡还表示，政府正在完善一项政策，计划于今年第四季度为3000万受益家庭及劳动者增发社会福利补助。此举是年底

推出的经济刺激计划的一部分，旨在维持民众购买力。不过，由于该政策尚处于最终确定阶段，他尚未能说明具体预算金额。

此外，政府还将于10月和11月向1830万受益家庭一次性发放10公斤大米和2升Minyakita食用油，旨在减轻贫困和弱势家庭支出负担、维护家庭粮食安全并帮助控制通胀。

据悉，印尼政府已宣布年底经济刺激政策方案，该方案将持续实施至2026年，旨在推动生产力和维护民众购买力。这项名为“8+4+5”的经济刺激计划预算总额达16.23万亿盾，包含8项2025年经济加速计划、4项延续至2026年的计划以及5项劳动力吸收计划。

具体实施方案包括：

1. 大学毕业生实习计划（1年内毕业）：每月发放330万盾津贴，持续6个月。2025年预算1980亿盾，2026年同等额度，目标惠及2万人；

2. 旅游业第21条所得税免税政策：2025年剩余三个月100%免征，预算1200亿盾，2026年扩至4800亿盾，覆盖55.2万劳动者；

3. 粮食援助计划：向1830万户家庭发放10公斤大米，持续两个月。预算总额最高达7万亿盾（按含分销成本的大米价格1.85万盾/公斤计算）；

4. 非工资性收入的劳动者工伤意外险补贴：为网约车司机、传统摩的司机、运输司机及物流人员等群体提供50%保费补贴，预算360亿盾，惠及73.1万人；

5. 就业社保住房贷款优惠：提供最大印尼央行利率+3%的房贷利率优惠，开发商贷款最大印尼央行利率+4%，预算1500亿盾覆盖1050套住房；

6. 以工代赈计划：通过公共工程与交通部开展日薪制项目（2025年9—12月），公工程部预算3.5万亿盾，交通部1.8万亿盾，目标招募60.9万人；

7. 数字化审批改革：2025年在50个地区、2026年扩至300个地区整合部委系统与数字空间规划至统一提交系统，2025年预算1750亿盾；

8. 城市更新计划：改善聚居区质量并为零工经济提供营销平台，雅加达特

区将投入2.7万亿盾作为试点，后续扩展至西瓜哇、中爪哇、万丹、巴厘、万鸦老、望加锡和巴淡岛。

延续至2026年的4项计划包括：中小微企业0.5%最终所得税延期政策（预算2万亿盾惠及54.2万户）、旅游业个人所得税减免延期（4800亿盾）、劳动密集型产业低收入劳动者所得税优惠（8000亿盾覆盖170万人），以及非工资性收入的劳动者社保缴费折扣（7530亿盾惠及996万人）。

5项劳动力吸收计划则涵盖红白乡村合作社运营、民间种植园重植、红白渔村建设、池塘养殖振兴及渔船现代化改造。 (cx)

HADROMI & PARTNERS
法律事务所

我们专处理任何法律问题，是资深的法律事务所，办理项目如下：

1. 投资法律，其中包括建立新公司，国内、国外及联营公司等。
2. 商业法律，其中包括购买及出售股票，收购他认企业，合并、停业，检查公司合法文件等等。
3. 合法契约，包括签定及交易前契约内容的有关法律分析。
4. 法庭民事案纠纷法案，警察局或检察院刑事案件。
5. 注册商标及商标纠纷的有关法律。
6. 税务法律，能代办赋税法院的一切税务问题及有关税务顾问。
7. 劳工条例，包括如何签约，制定公司条例，处理劳工纠纷等等。

HADROMI & PARTNERS LAW FIRM
Setiabudi Atrium, 4th Floor, Suite 404-405
JL. H.R. Rasuna said Kav, 62, Jakarta 12920, Indonesia
Telephone: (62-21) 520 7040(hunting)
Facsimile: (62-21) 520 7046
E-mail: hadromi@centrin.net.id
info@hadromi.com
Website: www.hadromi.com

雅加达MÖVENPICK酒店隆重推出ELDORIS池畔酒吧

城市中心的时尚绿洲

【本 报 讯】雅加达市中心美诺品酒店(Movenpick Hotel Jakarta City Centre)欣然宣布，位于酒店六楼的Eldoris池畔酒吧于9月26日盛大开幕，为宾客带来独特的都市度假体验。

Eldoris池畔酒吧被设计为本地居民与旅行者的

时尚聚点，在这里宾客可尽情享受放松氛围、精心调制的手工鸡尾酒，以及开阔迷人的城市景观。

酒吧每日营业时间为上午10点至晚上8点，可容纳多达120位宾客。无论是悠闲的午后时光，还是高端的私人派对，Eldoris都是不二之

选。宾客既可在池畔躺椅上放松小憩，也可在吧台间交流畅饮，享用精心甄选的清爽饮品与轻食，在充满活力的露天氛围中留下美好回忆。

更添空间魅力的是毗邻池畔酒吧的Clemente礼堂。该礼堂设计精美，可容纳50位宾客，是举办婚礼、誓言重温及特别仪式的理想之地，静谧氛围与Eldoris的活力热情仅一步之遥。

雅加达市中心美诺品酒店Eldoris池畔酒吧重新定义了都市休闲体验，在这里，优雅的待客之道与城市天际线的活力完美融合。

媒体垂询、私人订位或活动预订，请联系：(+62) 811-9007-1107



印尼9月制造业PMI录得50.4

艾尔朗加对产业前景保持乐观

【本报讯】据标普全球最新报告，印尼制造业采购经理人指数（PMI）9月录得50.4，较8月的51.5有所回落。但经济统筹部长艾尔朗加·哈尔塔托（Airlangga Hartarto）表示，制造业总体仍保持在扩张区间，产业发展趋势依旧向好。

艾尔朗加10月1日在雅加达达南塔拉（Danantara）大厦出席一次局部协调会议并在会后举行的新闻发布会上指出：“从数据看，PMI仍高于50，说明制造业仍处于扩张态势。印尼央行公布的数据为51.3，标普为50.4。总体而言，产业信心依然稳定向好。”

他进一步表示，近期印尼相继签署的多项国际经贸合作协定，包括《印尼—欧盟全面经济伙伴关系协定》（IEU-CEPA）以及《印尼—加拿大全面经济伙伴关系协定》（ICA-CEPA），将为国家制造业注入新的动力，提振市场信心。

“特别是我们刚刚与欧盟和加拿大分别签署IEU-CEPA与ICA-CEPA，这将有助于进一步增强产业乐观预期，”艾尔朗加说。

此前，标普全球市场情报公司经济学家乌萨马·巴蒂（Usamah Bhatti）在一份研究报告中指出，9

月印尼制造业活动出现温和改善，主要得益于新订单流入的持续增加。但受制于客户购买力下降，当月产出水平再度承压。

报告还显示，尽管产量下滑，企业仍积极增加库存与原材料采购，以应对潜在的价格上涨压力。生产成本在9月升至近七个月来的最高水平。

巴蒂同时指出：“企业普遍认为，第三季度末显现的更强劲需求态势将延续至明年全年。与此同时，企业用工水平已升至5月以来最高点，对未来12个月生产前景的信心也攀升至近四个月来的最高水平。”（er）

Etana与DEG合作推动质量管理数字化

助力国家卫生系统韧性建设

【本报讯】印尼Etana生物技术公司（Etana）与德国投资与开发有限公司（DEG）旗下子公司DEG Impulse签署战略合作协议，共同推进企业核心质量管理体系的数字化转型。此举旨在提升疫苗生产能力、加强法规合规性，并助力国家卫生系统韧性的建设。

这一合作契合印尼政府加强本国制药产业、减少进口依赖及提升医疗可及性的战略目标。根据印尼政府《2021—2024年数字路线图》，医疗与制药领域的数字化转型正得到积极推动。本项目通过构建集成化数字质量系统，有力支持国家在卫生韧性、疫情防范和产业自主化方面的优先发展领域。

Etana与DEG Impulse的合作基于公私合作伙伴关系资助框架开展，该计划由DEG Impulse代表德国联邦经济合作与发展部实

施。值得注意的是，DEG曾于2023年对Etana进行过股权投资。

周二（9月30日），Etana首席执行官纳坦·蒂尔塔纳在雅加达受访时表示：“我们高度认可DEG Impulse对本项目的支持。作为东南亚唯一的mRNA疫苗生产商，Etana致力于推动行业转型，强化疫情防范能力，提升现行药品生产管理规范合规水平，并优化供应链体系。通过此次合作，我们将持续成长为核心企业，为增强国家卫生韧性贡献力量。”

DEG Impulse董事总经理马可·克里斯特强调：“这是建立在信任和信誉基础上的合作伙伴关系。我很荣幸能签署此项协议，见证这个项目推动Etana转型的同时，为提升医疗服务质量作出实质贡献。”

德国联邦经济合作与

发展部私营部门合作负责人本杰明·诺德勒则指出私营部门在发展中的关键作用：“私营企业是创造就业、驱动经济的中坚力量。我们珍视与私营部门携手推进商业发展与民生建设的合作机遇。本项目正是私营部门与国际发展合作成功对接的典范。”

通过本项目，Etana将实现运营效率提升、产品质量优化，并完成质量管理数字化转型，构建精准数据支撑的决策体系。此外，超过200名员工将接受良好临床、实验室和生产规范、数字合规及网络安全培训，其中100名核心人员将获得系统操作认证，项目还将新增10个长期就业岗位。

这一系列举措彰显了Etana持续提供优质可及的健康解决方案，巩固国家及区域卫生韧性，同时助力实现联合国可持续发展目标的坚定承诺。（cx）



澳门特别行政区政府旅游局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO
MACAO GOVERNMENT TOURISM OFFICE



MACAO
ROADSHOW
IN JAKARTA
OCT 9-12th
GANDARIA CITY

EXPERIENCE MACAO

外资与私营银行未动用贷款比例居高

【本报讯】印尼银行业中，未动用贷款（undisbursed loan，已获批但未提款的贷款）比例最高出现在外资银行，其次是国内商业银行。印尼OCBC银行（PT Bank OCBC NISP Tbk.，NISP）、花旗银行印尼分行（Citibank，N.A.，Indonesia，简称Citi Indonesia）以及中亚银行（PT Bank Central Asia Tbk.，BBCA）就此发表看法。

据了解，未动用贷款比例反映了银行已批准但尚未由借款人提取的信贷份额。该指标常被市场关注，因为可能压缩银行业中介功能的有效性，同时也折射出企业在动用信贷方面的谨慎态度。

OCBC董事Hartati表示，公司始终谨慎管理此类承诺。截至2025年6月30日，该行未动用贷款规模约为83万亿盾。

她对《Bisnis日报》9

月30日（周二）表示：“截至2025年6月30日，OCBC的未动用贷款约为83万亿盾，占总授信额度的三分之一左右。”

花旗印尼首席执行官BataraSianturi则表示，公司始终努力保持信贷增长与银行业务计划一致，包括不断满足客户对金融服务日益增长的需求，同时关注印尼银行业整体信贷增长走势。

他补充称，花旗印尼一

直为本地、跨国企业、金融机构和公共部门等客户提供信贷支持，并将继续坚持审慎原则开展业务。

印尼央行（BI）报告称，银行业未动用贷款仍然规模庞大。2025年8月未动用贷款总额达2,372.11万亿盾，占可用授信额度的22.71%。

根据央行的《银行信贷供需评估》，未动用贷款比例最高的是外资银行（外资银行分行/KCBA），其次是营运资金贷款（KMK）。

数据显示，截至2025年8月，外资银行未动用贷款与授信额度之比为61.17%；排在第二的是国内商业银行（BUSN），比例为30.92%。

对此，中亚银行企业社会责任执行副总裁（EVP CSR）Hera F Haryn表示，信贷增长通常与经济增长同步。她透

露，BCA的信贷增长趋势依然平稳，与2025年全年6%—8%的信贷增长目标一致。

作为达鲁姆集团旗下银行，BCA录得总信贷同比增长12.9%，规模达959万亿盾，高于行业平均水平。同时，Hera强调，BCA对未动用贷款的管理始终保持审慎。

她对《Bisnis日报》表示：“BCA也一贯谨慎管理尚未提款的贷款（undisbursed loan）。”

Hera指出，BCA将继续推动各类信贷投放，同时坚持审慎原则，严格执行风险管理。

与此同时，韩亚银行印尼（PT Bank KEB Hana Indonesia，简称Bank Hana）表示，其在零售和渠道合作业务中的贷款利率相对较高。

在零售产品方面，如无担保贷款（KTA），该行

个人银行业务总监Stefen-Loekito表示，客户通常会直接用足授信额度。

而在与P2P公司的渠道合作模式中，贷款利用率已达80%—90%，甚至经常出现追加额度的需求。

不过他强调，银行仍坚持审慎原则，会在批准额度提升前先行审查增长质量。

Stefen在9月30日（周二）于雅加达中区举行的媒体发布会上表示：“我们可以处理增加额度的申请，但会先进行业务审查，与合作方共同评估。”

根据月度财报，截至2025年8月，该行客户尚未动用的授信/融资规模达6.72万亿盾，同比下降14.46%，低于去年同期的7.23万亿盾。其中，承诺额度为7177.2亿盾，非承诺额度为6.00万亿盾。（asp）

综指下跌17点至8043.822点 1美元兑16665盾

【本报讯】2025年10月1日，印尼综合股价指数（综指/IHSG）收盘下跌。早盘结束时，综指上涨1.014点（+0.01%），报8062.076点；午后收盘时下跌17.24点（-0.21%），报8043.822点。LQ45指数下跌9.49点（-1.20%），收于784.491点。

亚洲股市涨跌互见，恒生指数与上海综合指数休市；日本日经指数下跌381.78点（-0.85%），报44550.85点；新加坡海峡时报指数上涨22.96点（+0.53%），报4323.12点。

根据idx.co.id数据，当日全国股票总成交达284万零277笔，成交股数达594亿7836万5841股，总交易金额达23兆9855亿6838万5495盾。上涨个股289只，下跌个股378只，持平个股130只。

涨幅居前个股包括：

DCII（DCI Indonesia）上涨10400盾，报284050盾；MLPT（Multipolar Technology）上涨1200盾，报148200盾；POLU（Golden Flower）上涨1150盾，报12800盾；FILM（MD Entertainment）上涨475盾，报5775盾。

跌幅居前个股包括：

UNTR（United Tractors）下跌725盾，报26050盾；DSSA（Dian Swastatika Sentosa）下跌700盾，报105500盾；GGRM（Gudang Garam）下跌600盾，报13375盾；BNLI（宝石银行）下跌450盾，报5500盾。

盾币升值15盾

周三（1日），雅加达银行间即期美元汇率（Jakarta Interbank Spot Dollar Rate/JIS-DOR）收盘报1美元兑16665盾，较前一交易日的16680盾升值15盾。（asp）

印尼政府本周通过苏库克拍卖吸收资金70兆盾

【本报讯】印尼政府于2025年9月30日通过七个系列伊斯兰国债（或国家苏库克，SBSN）拍卖，成功筹集资金70兆盾。

根据财政部融资与风险管理总局（DJP-PR）于10月1日（周三）在雅加达发布的公告，本次拍卖的总投标额达到380兆盾。

其中，PBS034（二

次发行）系列获配资金225兆盾，投标额达778兆盾，中标加权平均收益率为6.54979%，到期日为2039年6月15日。

PBS038（二次发行）系列获配资金150兆盾，投标额达789兆盾，中标加权平均收益率为6.84524%，到期日为2049年12月15日。

PBSG001（二次发行）系列获配资金130兆盾，投标额达420兆盾，中标加权平均收益率为5.28522%，到期日为2029年9月15日。

SPNS01062026（二次发行）系列获配资金100兆盾，投标额达490兆盾，中标加权平均收益率为4.75000%，到期日为2026年6月1日。

PBS030（二次发行）系列获配资金50兆盾，投标额达355兆盾，中标加权平均收益率为5.06143%，到期日为2028年7月15日。

PBS003（二次发行）系列获配资金45兆盾，投标额高达920兆盾，中标加权平均收益率为4.90000%，到期日为2027年1月15日。

至于SPNS09032026

（二次发行）系列，尽管收到投标额50兆盾，但政府决定不予吸收。（asp）

印尼监察员：公众与银行信贷意愿低迷

【本报讯】印尼监察员（Ombudsman RI，ORI）评估指出，目前公众与银行在申请或发放信贷方面依然保持“观望”态度。

ORI委员Yeka Hendra Fatika 9月30日（周二）在雅加达举行的“协作提升公共银行服务能力”焦点小组讨论（FGD）上表示：“公众和银行之所以在申请或发放贷款时保持观望，其中一个原因是当前银行业犯罪案件日益频发。”这一表态次日（周三）在雅加达再次得到确认。

从贷款申请者的角度，他指出，公众对银行可能滥用个人数据心存疑虑。



Yeka Hendra Fatika

Yeka表示，数据安全已进入严峻阶段，迫切需要进一步加强对客户数据的保护。

与此同时，从贷款方的角度来看，他透露，在当前经济环境下，银行对向公众放贷持谨慎态度，担心可能出现违约风险。

“更何况，贷款申请人还可能在行政环节弄虚作假，例如在房产评估或工资单上造假，最终导致融资停滞。”他说。

因此，他对政府向银行注资200万亿盾的政策能否真正奏效表示怀疑。

他提醒称，银行可能会利用这笔资金发放虚假贷款，以完成目标任务。

所谓虚假贷款，是指银行向客户发放的贷款所依据的数据或文件并不真实，或由银行内部人员或其他相关方伪造。

“在当今信息技术手段日益多样化的背景下，银行犯罪似乎难以根绝。银行始终会成为犯罪分子的目标，因为资金来源就在这里。”Yeka强调。

此前，财政部长普尔巴亚·尤迪·萨德瓦强调，政府绝不容忍任何腐败行为，其中包括在向五

家国有银行协会（Himbara）成员行分配200万亿盾贷款过程中可能出现的虚假贷款。

此番表态是针对印尼反贪委员会（KPK）此前关于警惕虚假信贷行为的呼吁作出的回应。

“如果他们（银行）真的发放虚假贷款，一旦被发现，就会被逮捕并开除。但至于他们是否敢于在如此大规模资金中操作虚假贷款，我也不确定。”普尔巴亚于9月19日（周五）在雅加达财政部办公楼表示。

他补充称，这笔资金将通过各银行自身的业务机制进行管理，政府不会直接干预贷款投放。（asp）

印尼股市行情 10月1日

最高盈利(Top Gainer)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	DCII	273650	284050	10400	3.80%	3600	1008918
2	MLPT	147000	148200	1200	0.82%	5000	739700
3	POLU	11650	12800	1150	9.87%	21700	277380
4	FILM	5300	5775	475	8.96%	2026400	11517565
5	EMAS	3640	4000	360	9.89%	155114100	595358756
6	RONY	3690	4050	360	9.76%	30800	124740
7	UANG	3460	3800	340	9.83%	441700	1678460
8	LINK	3300	3620	320	9.70%	77900	282638
9	EMTK	1255	1565	310	24.70%	471810400	691148305
10	TINS	1605	1900	295	18.38%	465409800	837033516

最高受损(Top Loser)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	UNTR	26775	26050	-725	-2.71%	3451300	90734210
2	DSSA	106200	105500	-700	-0.66%	782000	82604740
3	GGRM	13975	13375	-600	-4.29%	2675300	36533900
4	BNLI	5950	5500	-450	-7.56%	611200	3430275
5	UNIC	9250	8800	-450	-4.86%	45000	413068
6	ITMG	22875	22525	-350	-1.53%	1151000	26024663
7	DATA	3880	3580	-300	-7.73%	9178700	33834708
8	AMMN	7225	6950	-275	-3.81%	22398100	158176130
9	BREN	9375	9150	-225	-2.40%	31562600	293530160
10	CBDK	6775	6550	-225	-3.32%	11938000	79430965

全球股市			
亚股			
日经指数	44550.85	跌	381.78
韩国综合	3455.83	涨	31.23
香港恒生	26855.56	涨	232.68
上海综合	3882.78	涨	20.25
欧股			
英国FTSE	9404.06	涨	53.63
德国DAX	23861.01	跌	19.71
法国CAC	7895.65	跌	0.29
荷兰AEX	942.49	跌	0.29
Http://tw.stock.yahoo.com 1/10/2025 16:27			
美股			
道琼工业	46397.89	涨	81.82
那斯达克	22660.01	涨	68.86
S&P 500	6688.46	涨	27.25
Http://www.wsj.com			
*at close source: Dow Jones 30/9/2025			

证券交易所股价指数		
2025年10月1日 印尼西部时间17:00 WIB		
部门	指数	波幅(%)
综合指数	8043.82	-0.21
LQ45	784.49	-1.20
JII	550.39	-0.53
IDXENERGY	3458.68	0.66
IDXBASIC	1978.23	1.37
IDXINDUST	1597.16	0.13
IDXNONCYC	787.41	-1.03
IDXCYCCLIC	897.03	1.41
IDXHEALTH	1861.57	-0.13
IDXFINANCE	1454.87	-0.69
IDXPROPERT	948.65	-0.51
IDXTECHNO	11002.89	4.93
IDXINFRA	1849.30	-0.50

黄金行情		
10月1日 ANTAM国营矿产公司报价		
www.logammulia.com *增值税前的卖出		
5克金片：	10420000 盾卖出	10989000 盾买进
10克金片：	20840000 盾卖出	21900000 盾买进

BANK INDONESIA BANK SENTRAL REPUBLIK INDONESIA 印度尼西亚中央银行		
FOREIGN CURRENCY	现汇	
	买进	卖出
AUD	10963.30	11076.84
CNY	2332.10	2355.84
EUR	19498.43	19702.78
GBP	22330.18	22561.32
HKD	2134.66	2156.15
JPY	112.16	113.32
SGD	12873.84	13008.27
USD	16608.54	16775.46
TWD (google.com报导)		中间价 545.79



中國銀行

BANK OF CHINA

雅加达分行

本币结算 (LCS) CNY/IDR2342

Date: 2025.10.01

外币对印尼盾币牌价 Foreign Exchange Rate against IDR

Time: 09:00:00

货币	汇买价	汇卖价	钞买价	钞卖价
AUD	10986.53	11016.53	0.00	0.00
CNY	2339.54	2343.54	2329.54	2353.54
EUR	19586.41	19636.41	0.00	0.00
GBP	22348.15	22408.15	0.00	0.00
HKD	2139.46	2143.46	2133.46	2149.46
JPY	112.24	112.74	0.00	0.00
SGD	12914.97	12944.97	0.00	0.00
USD	16660.00	16680.00	16645.00	16695.00

ICBC 中国工商银行 (印尼)			
中国快汇 (China Express Remittance) October 1, 2025			
RMB-IDR (人民币-印尼盾: 2336 卖出； USD-RMB 美元-人民币: 7.1131 卖-sell)			
外币名称	FOREIGN CURRENCY	现汇	
		买进	卖出
美元	USD	16647.50	16687.50
新币	SGD	12888.29	12938.29
港币	HKD	2140.89	2145.89
日元	JPY	112.39	112.99
欧元	EUR	19547.72	19617.72
澳元	AUD	10992.16	11042.16
英镑	GBP	22376.23	22466.23
人民币	CNY	2334.18	2339.18

2025年灵感家居用品展览会



PT Homeco Victoria Makmur Tbk(LIVE), 更广为人知的名称为 Homeco Living, 是一家专注于塑料家居用品和家居装饰产品销售的企业。LIVE公司在Senayan City、雅加达马腰兰国际展览中心(JIExpo Kemayoran)等知名商场举办“灵感家居生活展”(Inspired Home And Living Show, 简称IHLS)主题展销会及专场特展。2024年期间, 该展会单场活动吸引参观者超7万人次, 并荣获“最佳项目”大奖。图为周三(10月1日), PT Homeco Victoria Makmur Tbk (LIVE)总经理Ellies Kiswoto(右)和主要专员Sjamsoe Fajar在雅加达Senayan City购物中心参观一个展台。(商报/Hermawan摄)

TSPC拓展乳制品新业务



Tempo Scan Pacific (TSPC)公司继续拓展其在乳制品加工行业的业务组合。

【本 报 讯】Tempo Scan Pacific(TSPC)公司继续拓展业务组合, 2025年9月18日, 这家制药和消费品发行公司与其总公司Bogamulia Nagadi(BMN)公司正式成立一家名为Tempo Agri Nusantara(TAN)的新公司。

这家新公司将聚焦于牛奶加工行业, 包括鲜奶、奶粉、炼乳和其他乳制品衍生品。

日前, 根据Tempo Scan董事兼公司秘书Shania发布的信息阐明, TAN的业务范围也包括农业、畜牧业、贸易和服务业。“TAN的成立不会对公司的运营活动、法律事务、财务状况或业务连续性造成重大的影响。”

TAN的所有权结构如下: BMN作为大股东, 持有 60%的股份, 相当于750股。TSPC的两家子公司Polari Limunusainti(PLI)公司和Kian Mulia Manunggal(KMM)公司各持有20%的股份, 相当于250股。实收资本总额达到10亿盾。

该公司管理层强调说, PLI 和 KMM 之间的关联交易价值仅为5亿盾, 即双方各2.5亿盾。所有创始人均被列为关联方。

尽管交易价值相对较小, 但此次扩张表明TSPC有意在农业综合企业领域寻找新的增长机会。

因动物蛋白消费的增加、健康的生活方式, 以及国内市场的巨大潜力, 乳制品行业本身前景明朗。

此前, 2025上半年, TSPC获得积极的业绩。合并净销售额从去年同期的6.29万亿盾提高成为6.65万亿盾。

净利润也从2024上半年的4688.2亿盾剧升成为5337.1亿盾。

TSPC公司管理层表示, 业绩增长得益于更强劲的分销、更高效的成本效益以及药品、消费品和化妆品领域的稳定需求。

通过TAN在乳制品业务中取得进一步的立足点, TSPC聚焦于扩大收入基础, 与此同时, 保持长期性的增长趋势。(sl)

RDMP项目进度达96.5%
巴厘巴板炼油厂进入试运行阶段

【本 报 讯】巴厘巴板炼油厂发展总体规划(RDMP)项目即将进入试运行阶段。除了提高加工能力之外, 该炼油厂也将生产符合欧五标准的产品。

截至2025年9月第四周, 巴厘巴板和Lawe-Lawe RDMP项目进度已达96.5%。

印尼石油输出国组织(KPI)总裁TaufikAditiyawarman阐明, 目前, 巴厘巴板和Lawe-Lawe RDMP项目正进入关键阶段, 即将进行设备调试和炼油厂初期运营启动。“该阶段对项目成功提升产能和燃油质量至关重要。”

因此, Taufik补充说, 印尼石油输出国组织(KPI)将通过巴厘巴板北塔米纳炼油厂(KPB)继续加强和关注安全和运营准备工作。

Taufik解释说, 该项目与《八大优先计划》(Asta Cita)中概述的国家发展方向紧密契合。“该项目将通过提高炼油产能和实现能源供应独立, 直接增强经济韧性。”

至今, 巴厘巴板RDMP项目的多个关键设施已投入使用, 包括原油加工改造装置、Senipah天然气设施、原油储罐设施、单点系泊系统(SPM)和Lawe-Lawe输油管道, 以及各种关键公用设施, 例如苦咸水反渗透系统(BWRO)、冷却塔、燃气轮机发电机(GTG)、RFCC进料储罐和主控室(MCR)。

Taufik表示, 上述设施的投入使用, 提高炼油厂的运营效率, 降低炼油厂运营的液化石油气(LPG)消耗, 并加强国家能源基础设施。

Taufik解释说, 其他配套设施也已准备就绪, 例如发电机(燃气轮机发电机)、蒸汽发生器(锅炉)、冷却系统(冷却水系统)、来自Lawe-Lawe终端的原油管道以及火炬系统(一种用于燃烧废气以确保炼油厂运营安全的烟囱)。

最近, KPI也成功运行一套新的饱和液化石油气处理装置。该装置可清除炼油厂加工的液化石油气中的杂质, 尤其是硫, 硫具有异味和腐蚀性。”

巴厘巴板RDMP项目本身的目标是将液化石油气年产量从4.8万吨提高到38.4万吨。每年增加33.6万吨, 有望减少液化石油气进口量约4.9%。

Taufik解释说, 另一个



印尼国家石油公司(KPI)宣布, 巴厘巴板RDMP项目即将进入试运行阶段。

计划将于今年第四季度投入运营的关键装置, 是渣油催化裂化装置(RFCC)。“作为巴厘巴板RDMP项目的重中之重, RFCC装置将成为国家能源安全的重要标志。该装置能够将残渣转化为高价值产品, 日处理能力达9万桶。之后, 该RFCC装置将新增炼油产品, 包括汽油、液化石油气(LPG)和丙烯塑料原料。”

在2025年8月的准备阶段, 催化剂被装入料斗, 这是RFCC装置首次投产前的关键步骤。

巴厘巴板RDMP项目本身有三个主要目标: 将炼油厂的加工能力从每天26万桶(kbpd)提高到每

36万桶; 将产品质量从欧2标准提升到更环保的欧5标准, 以及提高炼油厂的复杂性, 提高运营效率和扩大产品范围。

该炼油厂的复杂性也将从尼尔森复杂性指数(NCI)的3.7提升至8.0, 这反映了该炼油厂将不同品质的原油加工成高价值产品的能力。

Taufik表示, RDMP项目也将刺激周边新经济中心的发展, 促进贸易、服务和配套产业的发展。“其积极影响显而易见, 在建设高峰期将吸收多达24,000名工人。中小微企业、食品摊位、洗衣店、送货车辆和租赁物业都将受益。”(sl)

加强家庭市场 夏普携手三丽鸥



最近在雅加达与三丽鸥启动一项合作项目中, 印尼夏普电子公司总裁Shinji Teraoka(右3), 及印尼夏普和夏普公司的经理部, 与三丽鸥人物合影。

【本 报 讯】印尼夏普电子公司(Sharp Electronics Indonesia/SEID)携手拥有Hello Kitty、美乐蒂(My Melody)和酷洛米(Kuromi)等标志性角色的三丽鸥(Sanrio), 推出一项名为“Hello, Comfort”的计划, 将科技与生活方式相融合, 以加强在印尼

酷洛米, 我们希望将夏普的创新科技与充满温暖的角色相结合, 为消费者打造贴近生活的情感体验。

我们相信, Hello, Comfort计划将巩固夏普作为一个不仅创新, 而且深入人心的电子品牌的地位。”

他续说, 通过此次合作, 夏普不仅引入技术先进的产品, 还融入日本创意, 将功能性、舒适性与美观性相结合。

为此, 夏普进一步巩固了其作为能够为印尼现代消费者生活带来温暖与便捷的电子公司的身份。”

这项计划将从2025年8月持续到2027年7月, 形式多样, 包括互动展览、社交媒体活动、与影响者合作, 以及在印尼所有夏普门店布置三丽鸥主题装饰。

“三丽鸥角色的亮相不仅加强夏普作为贴近印尼

家庭品牌的形象, 还在每个线上线下互动触点, 为消费者带来愉悦且切题的新体验。”

印尼夏普电子公司资深营销总经理Andry Adi Utomo说, 与三丽鸥的合作对夏普而言是一个战略机遇, 为扩大客户基础, 尤其是针对那些追求具有个性和情感化产品的年轻家庭和首次购买者。

除了提升品牌知名度, 该计划预计将支持销售增长, 尤其是在与印尼市场需求相符的家电、影音和生活方式产品类别。

“通过这次活动, 我们定下指标, 2025年第三季度实现高达110%的销售增长, 其中最大的贡献将来自家电和空气/水护理产品。我们相信, 与三丽鸥的合作将加强对年轻家庭细分市场的渗透, 并成为未来两年内夏普业务增长的驱动力。”(lcm/mm)

粮食统筹部长透露
马老奇瓦南粮食庄园项目最新进展

【本 报 讯】粮食统筹部长祖尔基弗利·哈桑(Zulkifli Hasan)透露, 位于南巴布亚马老奇(Merauke)瓦南(Wanam)地区的国家战略项目(PSN)粮食庄园的最新进展。

粮食统筹部已与其他多个部委/机构举行协调会议, 讨论各个方面的问题, 即环境安全优先事项、空间规划安排, 以及确保经营权安排的可持续性。

“在瓦南, 政府通过确保我们采取的每一步都正确实施, 不断加强粮食自给区域的管理。”

他续说, 南巴布亚的瓦南地区目标是能够支撑粮食、能源和水的自给自足。

除了大米等主食外, 该地区还将种植用于生产乙醇和生物柴油的原料。

“因此, 该地区将成为国家自给自足的支柱, 因为不仅生产大米等主要粮食商品, 未来这里还将有利用甘蔗和木薯生产乙醇的产业。此外, 还有利用棕榈油生产B50生物柴油的产业, 那里也

将建立相应的加工厂。”

据他称, 该项目是一项宏大的工程, 需要各部委/机构与地方政府之间持续进行协调。

“在那里, 国防部未来也将建设一个弹药推进剂工厂, 因为那里是边境地区。同时, 公共工程部将负责基础设施建设, 交通部将建设港口, 其他机构也将参与。”

瓦南计划通过开发100万公顷稻田的项目, 成为国家粮食储备中心, 同时也是开发机场、港口和灌溉网络等各种关键基础设施的区域。

此外, 瓦南的开发还包括生物柴油项目、加强国防工业, 以及建设长约130公里的瓦南-博文迪古尔(Boven Digoel)连接公路。

该项目的法律依据已写在2025年第19号总统条例关于加速国家粮食、能源和水自给区域发展协调小组, 和2024年第14号总统指令, 该指令要求加速该区域的开发。(lcm)

2025年下半年 TOTO保持业绩增长势头

【本 报 讯】Surya Toto Indonesia(TOTO)公司在2025上半年的收入和利润皆增长。

TOTO公司从事卫生洁具、配件和厨房系统设备的生产和销售, 聚焦于在2025年剩余时间内保持增长趋势。

截至2025年6月, TOTO的收入同比增长10.09%, 从1.09万亿盾提高成为1.20万亿盾。

卫生洁具产品贡献5868.9亿盾收入, 占TOTO总收入的48.72%。

卫生洁具销售额同比增长15.35%。配件产品也贡献显著的业绩, 2025上半年, 其销售额达5832.8亿盾, 占TOTO总销售额的48.42%。

配件产品销售额同比增长4.96%。除此之外, TOTO的厨房系统设备销售额达301.6亿盾, 电子设备及配件销售额达41.8亿盾。

TOTO公布, 2025上半年利润为1690.9亿盾, 比去年同期的1072.9亿盾增长57.60%。

日前, Surya Toto Indonesia公司秘书Ng Agus Setiawan阐明, 从地理方面来看, 国内市场仍占据主导地位。

2025上半年, TOTO在印尼国内市场的销售额达9197.0亿盾, 占总收入的76.35%。

与此同时, 出口市场贡献2848.2亿盾, 约占23.65%。

Agus对记者称, 2025上半年, TOTO的国内和出口销售额同比分别增长11.66%和4.15%。

“TOTO公司在2025上半年的业绩增长, 主要得益于国内销售额的增长。总体而言, 公司对2025年收入增长预测与去年相比保持稳定。”

仅作参考, TOTO在2024年的收入同比增长8.96%, 与此同时, TOTO在2024年的利润同比提高29.79%。

即便2025上半年的业绩增长水平高于2024年, 但TOTO仍保持谨慎态度。

Agus概述一系列挑战和机遇, 上述挑战和机遇对TOTO下半年的业绩造成影响。

Agus强调说, 全球不确定性可能会阻碍印尼的经济增长。TOTO也在密切关注, 对进入美国市场的商品征收互惠关税的影响。美国是TOTO最大的出口市场之一。

TOTO最大的出口销售目标市

场是日本、美国和中国。

Agus表示, TOTO将继续密切关注美国互惠关税政策的影响。采取该举措的同时, TOTO公司也在探索扩大出口和国内市场的潜在机会。

Agus解释说, “公司将继续寻求扩大国内和出口市场的机会, 持续不断的提升业绩。作为TOTO全球销售网部分, 公司也在与各国的TOTO公司合作, 寻求增加出口的机会。”

与此同时, 政府对经济稳定增长的乐观态度, 以及未来降低利率的前景, 正是TOTO希望抓住的机遇。

如果业绩符合预期, TOTO预计, 下半年的业务前景将保持稳定。”公司将集中资源和精力维持销量、支持经销商、改善工厂设施, 并扩大对可再生能源和污染减排的长期投资。”

为能抓住机遇和支持这一战略, TOTO已拨出1800亿盾的资本支出(capex)。

其中约1000亿盾将供作座落于Cikupa和Serpong工厂办公楼的翻新。其余资金将供卫生洁具机器和配件的翻新。(sl)

赵小桦老师举办“音乐之声”师生演唱会 逾百名学员同台献唱

【本报周孙毅报道】9月30日晚，在歌声与掌声的交织中，赵小桦老师倾力辅导的“音乐之声”师生演唱会，在雅加达金莎酒楼圆满举行。本次演唱会汇聚了逾百名学员与合唱团成员同台亮相，现场气氛热烈，宛如一场属于师生与朋友们的音乐盛宴。

演唱会上，节目形式丰富多彩，涵盖女声小组唱、女声独唱、男声独唱、合唱与男声小组唱，学员们轮番登台，用歌声传递真挚的情感。既有曾多次登台、经验丰富的“唱将”，也有首次亮相、

满怀期待的新声歌者。他们在舞台上尽情歌唱，展示了平日学习的成果与对音乐的热爱。赵小桦老师亲自辅导的合唱团更以整齐而饱满的歌声，为整场演出增添了深情与震撼的氛围。



赵小桦老师致辞。

特别值得一提的是，演唱会还邀请到马来西亚著名歌手许文友亲临助兴，以其醇厚的歌声为晚会添彩，赢得观众阵阵掌声。

在致辞中，赵小桦老师表示：“今晚我们放下



林国颖演唱。

日常的琐碎，怀着共同的热爱，相聚在金莎国际大酒楼，共同开启一场专属于我们自己的音乐会。这里不仅是展示的舞台，更是老朋友的声音聚会，就像一场大型的卡拉OK，希望大家都能放松心情，



谭栢叶夫人梁婉英演唱。

尽情地歌唱。”

节目尾声，女声小组唱由赵小桦、王顺群、林国颖、梁乐琴、曾素珍、王美群、蔡婉纹及黄琼莹同台献唱，将现场氛围推向高潮。随后举行的抽奖环节更将欢乐延续，全场



郭徽章夫人许雅媛演唱。

观众在惊喜与欢笑中共享温馨时刻。

随着终场合唱和抽奖活动的落幕，本次“音乐之声”师生演唱会在热烈与感动中圆满谢幕，师生与观众共同留下了一段难忘的美好时光。



黄珍云演唱。



王绣梅演唱。



王美群演唱。



梁乐琴演唱。



赵小桦老师演唱。



蔡婉纹演唱。



郑维舟演唱。



许文友与何秀玲对唱。



女声小组唱《快乐分享》。



女声小组唱《夜来香》。



李丽芳演唱。



男声小组唱。



雅加达华中合唱团演唱。



雅加达广肇合唱团演唱。



锡江旅榔乡亲联谊会合唱团演唱。



曹峰与何秀玲对唱。



赵小桦老师与部分学员们和嘉宾在演唱会结束后合影留念。

美国联邦政府时隔近七年再“停摆”

【新华社华盛顿10月1日电】当地时间1日凌晨0时，美国联邦政府时隔近七年再“停摆”。这意味着除了被视为提供“必要服务”的政府雇员外，数十万联邦雇员将被迫无薪休假，部分公共服务可能被暂停或延迟，经济数据发布也将受到影响。

美国参议院当天未能在政府资金耗尽前通过新的临时拨款法案。民主党要求加强医保相关福利，诉求包括延长即将于年底到期的《平价医疗法案》加强型补贴、恢复部分合法居留的移民享受《平价医

疗法案》福利。共和党对此表示反对，并推动暂时维持现有政府拨款水平。近日来，共和党人和民主党人持续互相指责，称对方迫使政府“停摆”。

政府“停摆”后，空中交通管制和执法人员等提供“必要服务”的政府雇员将继续无薪上班，在国会通过临时拨款法案、结束政府“关门”之前，他们无法领取工资。此外，数十万联邦雇员被迫无薪休假，一些公共服务将受到影响。

布鲁金斯学会日前发文称，政府关门可能带来诸多干扰，例如护照、小型企业贷款或政府福利申请处理延迟，国家公园游客中心和公共厕所关闭，食品安全检查减少，以及其他各种不便。

国会预算办公室此前

估计，政府“关门”将导致大约75万名联邦雇员被迫无薪休假，他们工资的每日总成本约为4亿美元。在政府重新“开门”后，工资将会补给这些联邦雇员。在2018年年底至2019年年初政府“关门”期间，持续35天的僵局给一些联邦雇员带来经济困难，也造成机场安检员人手紧缺等实际问题。

美国联邦预算问责委员会主席马娅·麦吉尼亚斯在一份声明中说，政府“关门”并不会节省开支，反而是在浪费钱。



这是9月30日黄昏时分在美国首都华盛顿拍摄的美国国会大厦。(新华社/美联)

国际原子能机构呼吁尽快恢复扎波罗热核电站供电

【新华社维也纳10月1日电】国际原子能机构9月30日晚间发布声明说，正与俄罗斯和乌克兰双方接触，尽快促成扎波罗热核电站恢复场外电力供应。

国际原子能机构总干事格罗西在声明中表示，这是俄乌冲突以来该核电站失去外部电力供应时间最长的一次。目前核电站正依靠应急柴油发电机这一“最后防线”维持供电，暂无“直接危险”，但就核安全而言，这并不可持续，“俄乌双方都不会从核事故中受益”。

声明说，格罗西近期会见了俄乌双方领导人和高级官员，讨论了扎波罗热核电站核安全和安保情况，以期核电站供电能够尽快重新接入电网。

声明表示，扎波罗热核电站方面已告知国际原子能机构团队，目前核电站燃料储备仍可供电运行超过10天。另据核电站方面和国际原子能机构团队测量，过去一周，场内和场外辐射均未超过正常水平。



扎波罗热核电站的六座反应堆位于俄罗斯占领的扎波罗热州埃涅尔霍达尔。(盖蒂图片社)

扎波罗热核电站是欧洲最大核电站之一。2022年2月乌克兰危机全面升级后，俄方控制了扎波罗热核电站。此后，该核电站多次遭到炮击或无人机攻击，引发国际社会对其安全的担忧。9月23日以来，该核电站已连续多日借助备用柴油发电机供电以维持运作。

中国正式成为安第斯共同体观察员国

【新华社波哥大9月30日电】第31次安第斯共同体(安共体)外长理事会例行会议9月30日在哥伦比亚首都波哥大举行。会议表决一致通过决议，正式接纳中国为该组织观察员国。

各成员国代表表示，中国在国际社会和全球治理中始终发挥重要作用，中国成为安共体观察员国具有重大历史意义，期待以此促进双方合作，推动地区经济一体化进程和可持续发展，更好维护发展中国家共同利益。

中方代表、驻哥伦比亚使馆临时代办张立平赞赏安共体这一决定，表示中方愿与拉方共同落实共建中拉命运共同体“五大工程”，开启双多边相互促进新合作格局，更好造福双方人民。

安共体成立于1969年5月，是拉美地区一个重要的区域经济一体化组织，总部设在秘鲁首都利马，现有4个正式成员国，分别为秘鲁、厄瓜多尔、哥伦比亚和玻利维亚。智利和委内瑞拉分别于1976年和2006年退出该组织。



当地时间9月30日，第31次安第斯共同体(安共体)外长理事会例行会议在哥伦比亚首都波哥大举行。会议一致表决通过决议，正式接纳中国为该组织观察员国。(来源：央视新闻)

解放军南部战区位黄岩岛领海领空及周边区域组织战备警巡



【中新社北京10月1日电】据中国人民解放军南部战区社交平台官方账号10月1日消息，9月以来，中国人民解放军南部战区组织海空兵力持续加强黄岩岛领海周边海空域巡逻警戒，进一步强化管控力度，有效应对侵权挑衅，坚决捍卫国家主权安全，坚决维护南海地区和平稳定。

菲律宾强震已致至少60人死亡

【新华社马尼拉10月1日电】菲律宾民防办公室10月1日通报说，9月30日晚发生在菲中部的6.9级强震已造成60人死亡。

菲律宾民防办公室副署长亚历杭德罗在当天记者会上发布上述消息。他说，相关部门已接到多起报告，显示仍有人被困在废墟中。

另据震中所在地宿务省救灾办公室数据，当地已记录到63人死亡，其中重灾区博戈市至少有30人遇难。目前宿务省

已宣布进入灾难状态。

菲律宾火山地震研究所数据显示，地震发生在当地时间9月30日21时59分，震中位于博戈市东北约19公里海域，震源深度5公里。该机构最初测定震级为6.7级，随后修正为6.9级。

除宿务省，菲律宾中部多个省份以及南部部分地区也有震感。

菲律宾位于环太平洋火山地震带，地震频发。



这是10月1日在菲律宾宿务省拍摄的在地震中损坏的道路。新华社发(宿务省地方政府供图)

嫦娥六号新发现：首次揭示月表及次表层水的分布特征



【新华社北京10月1日电】中国嫦娥六号探测器在月球表面的就位光谱探测取得突破。记者从中国科学院获悉，中国科学院国家天文台李春来、刘建军研究员联合国内外团队利用嫦娥六号就位探测数据，首次揭示了月球表面及次表层水的分布特征，为月球水的形成机制与未来利用提供了关键科学依据。相关成果已于近日在

国际学术期刊《自然-天文学》发表。

嫦娥六号着陆区的探测数据显示，该区域月表水含量约为嫦娥五号着陆区的两倍。研究还发现，探测器着陆过程中，发动机羽流会将月表以下毫米至厘米级深度(次表层)的细粒月壤“翻耕”并重新分布，形成独特的温度与水含量梯度：距离着陆点越近，温度越高、水

含量越低；距离越远，则温度越低、含水量越高。

此外，次表层平均含水量低于月表，且月表水会随月面地方时变化而变化，越接近正午含水量越低。上述观测结果表明，月表及次表层水的分布与月壤成分、颗粒大小、深度和地方时均密切相关，进一步证实太阳风注入和撞击翻耕在月表水形成与演化中起关键作用。

欢迎惠登小广告 / 分类广告

Telp : (021) 3912909 Email : shangbaoadv@gmail.com

其它
Lain-lain

萬德福燕窩

扫一扫微信

★专卖燕窩，不含化学成分
★已有十几年经验，另售批發
★已受国内外客户赞誉和信赖
★品质保证，价钱优惠
中文热线：085210692258

世界咖啡之王 - 麝香猫咖啡

精心挑选, 专业烘焙

印尼特产

扫一扫加我微信

100% 纯正

中文热线：0812 809 1419

出售/租
新三层吉屋
MUARA KARANG BLOK I
价仅售1M 多
永久地址SHM
电视
沙发
冰箱
厨房
三个房, 内设冲房, 冷热器
冷气, 床, 衣橱
联系WA: 083879197878
看视频, 外国人可购买。

劉氏假牙
AHLI GIGI PALSU (不開分店)
品質保證能到府上服務
Senin s/d Sabtu
(09.00 - 17.00 請預約時間)
JL. MESJID KEBON JERUK
NO. 40A, HAYAM WURUK
電話 6286961 HP 081-6827062

地皮出售/出租
Dijual/disewakan tanah
Kavling 靠近雅加达, Insinyur
Sutami 10000m2, RT008/003,
Kel karang anyar, kemiri,
Tangerang地區一萬平方米.
電話 +62812 8091419

沉香-保真! 保真!
专业做沉香, 只有我们敢教您
辨别市面上的假沉香, 我们沉香
分几种品质, 开发票, 包过关.
手串、佛珠、线香
摆件、香粉、烟片

中文热线: 085213956789

印尼雅加达平安特产
★沉香(手链, 烟片, 粉, 木, 佛珠)
★东革阿里(5年或50年都有)
★血龙木, 帝王木, 菩提根, 碎渠
★向天果, 辣木子, 檀香, 黑檀, 珊瑚
★红/黑珊瑚, 蜜腊, 珍珠等等
我们提供免费外送服务
欢迎各界旅行社, 导游与我们合作
请联系: 085210692258 加我微信

办理证件
Biro Jasa

PT PRABU WIRA PRATAMA

★延长签证 ★外国投资许可证
Visa Extension P.M.A

★工作签证 ★申请多次往返签证
KITAS Multiple Visa

料理一切证件像
建筑许可证, 工业许可证等等
微信: prabuwirapratama
公司: 021-6267217
手机: 0812 8208 3708
邮箱: pt.prabuwirapratama@yahoo.co.id

华人服务站
延长签证
申请多次往返签证
工作签证
处理各种签证问题
微信: [QR Code]

印尼语补习老师
教印尼语会话
靠近 CBD PLUIT, GAJAHMADA
.CENTRAL PARK附近地区
(可靠, 安全, 信任, 无中介)
微信: wonderfulindonesia

征 聘
Lowongan

圖書公司誠聘
店員
須懂華語, 薪資+獎勵金
有意者請親臨本店洽談
CHANDRA BUILDING
JL Pancoran Glodok 39A
HP/WA: 0857 7342 0466

招聘会计(普通话)
优选男, 最大40岁. 会计学学士学位, 在该领域有经验(优先). 能主动说普通话. 工作地点在西雅加达/西加里曼丹. 将您的工作申请发送至电子邮件:
hr.borneocoke@gmail.com

产品
Produk

古董/古瓷
售高古瓷, 元明清等精品. 海外寻宝-投资佳音. 欢迎国外朋友来参观. 有意者 请联系: 085210692258 (中文)
千年等一回
有缘来相会
扫一扫, 加我微信

出售 印尼碑碟手镯

中记载碑碟有镇心安神凉血降压的功效, 经长期配带对人体有益. 有增强免疫力, 防止老化、稳定心律, 改善失眠等功效. 碑碟同时具有极高的药用价值: 降血压、安神定惊, 特别对咽喉肿痛, 碑碟可护身健体, 延年益寿. 藏传佛教更视之为驱魔避邪神奇宝物. 联系: +6281219861369

本會名譽主席

劉偉福鄉賢令岳父

許府松柏老先生於菲律賓千古



福壽全歸



雅加達南安同鄉聯誼會

名譽主席暨理監事

- | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 傅樵忠 | 黃正泉 | 高景源 | 謝瑞成 | 林乃軒 | 蔡火聯 | 蘇用發 |
| 許善教 | 黃嘉成 | 謝學群 | 謝正剛 | 洪明志 | 葉錦標 | 楊秀珍 |
| 王振坤 | 余健全 | 余健美 | 黃東海 | 黃春水 | 黃湘江 | 黃印華 |
| 傅文積 | 洪詩棋 | 楊榮基 | 黃大慶 | 洪敦良 | 黃書茂 | 陳清民 |
| 李昭達 | 賴書閣 | 林民富 | 戴俊德 | 黃建願 | 林民強 | 黃建筑 |
| 楊昌耀 | 林民偉 | 洪鴻傑 | 黃裕祥 | 陳桂萍 | 黃建喜 | 黃建南 |
| 陳美致 | 黃惠芳 | 謝金豹 | 林友道 | 余瑞珠 | 周巧花 | 范麗萍 |
| 劉哈娜 | 王振寶 | 余柏鑫 | 洪振友 | 戴得義 | 卓友木 | |

(排名不分先後)

同敬輓

印尼泉州青年商會
世界泉州青年聯誼會印尼分會創會會長
劉偉福先生 岳父

本會顧問 令 許府松柏老先生於菲律賓千古
許錦瑩鄉賢 尊



深表哀悼



印尼晉江同鄉會

- 王郭許陳黃楊翁吳林張洪陳彭郭杜林張戴王歐翁許洪施許陳施賴劉
金徽宗迺鵬秀忠重成仲我昌良徽華超梓中立陽聯水朝子宏玉忝榮基
陵章鵠士年珍協洋富年忠祥生慶水年清立財泰秋沙洋義蘭征星鍊
- 彭翁吳吳張蔡李林林施蔡蔡張蘇劉何許許張李吳林張張許凌賴彭歐
福慶明宗連福志裕裕能爾火江和國金宗中志汶允連梓宏振啟國陽
明村理寬順娘雄明祥聰進泰淵山平家聰評耀賢錦忠泰來輝合星安連昇
- 許許洪許李吳謝許施周翁張蔡洪黃柯許許歐蔡許郭蕭蔡王王洪劉
永宗溯傳玲碧進宗能孫聯田金聰國易德天陽從順結秀麗嬌寶麗清
源藝標發玲雅財述先毅進瑋娘勝求興贊福民情光蕊春紅釧萍波
- (排名不分先後)

同敬輓



第七章

“滕瓔。”
“嗯？”
“你妈妈是不是不喜欢我？”躺在床上被滕瓔紧紧的抱在怀里，安萱仍然充满不安的感觉。在多次尝试入睡却还是睡不著

后，终于忍不住对与她一样仍醒著的滕瓔问道。
他沉默了一会儿，忽然轻轻的推开她从床上坐了起来，她也跟著坐起。
滕瓔温柔的拉起被单圈在她身上，怕她著凉，再将她拉进自己怀里轻拥著。
“她在见过你之后就会改观了。”他安慰她。
“但是我不懂，为什么她还没看过我就不喜欢我呢？”安萱不明所以。
“我跟你说过好珍的事，我妈妈很喜欢她，一直以为我早晚会上门，但没想到我 却爱上

你，”滕瓔看著她叹了口气。
“这样的话，你妈妈是不是永远都不会喜欢我？因为我并不是她所希望的媳妇人选。”她难过的低语。
“她喜不喜欢并不是重点，重点是我喜欢你就够了。”
“可是我不想造成你和她之间的不愉快。”
“你今晚怎么好像特别多愁善感，这有点不像迷迷糊糊又后知后觉的你喔。”他取笑道。
安萱一点也笑不出来，反而忧郁的 叹了口气。
“别担心太多，你没听过船到桥头自然直这句话吗？我相信我妈在真正的认识你之后，也会喜欢上你的。”
“我很怀疑。”她沉默了会儿，突然说道。

“怀疑什么？”滕瓔不解的问。
“怀疑像我这样迷迷糊糊又后知后觉的人，你妈妈在真正认识我之后，真的会喜欢上我。”安萱蓦然抬起头来，哭丧著脸对他说。
滕瓔差点没笑出来，因为她扁著嘴、要哭不哭的模样，看起来真的是好可爱。情生意动，他一个翻身再度将她压到身下，热情而温柔的亲吻著她。
“别想太多，你只要记得一件事，那就是我爱你，不管发生什么事，我都不可能放弃娶你为妻的，记住了吗？”他抵著她的额头，一边温柔的亲吻著她，一边说道。
“即使你妈妈用断绝母子关系，逼迫你和我分手也一样吗？”
■ (52)



這個世界上；誰也不是誰的永遠。
這世上；那有真正不改的諾言，
縱是山和水；天與地之間，
也會有相看兩厭；心生疲倦的一天。



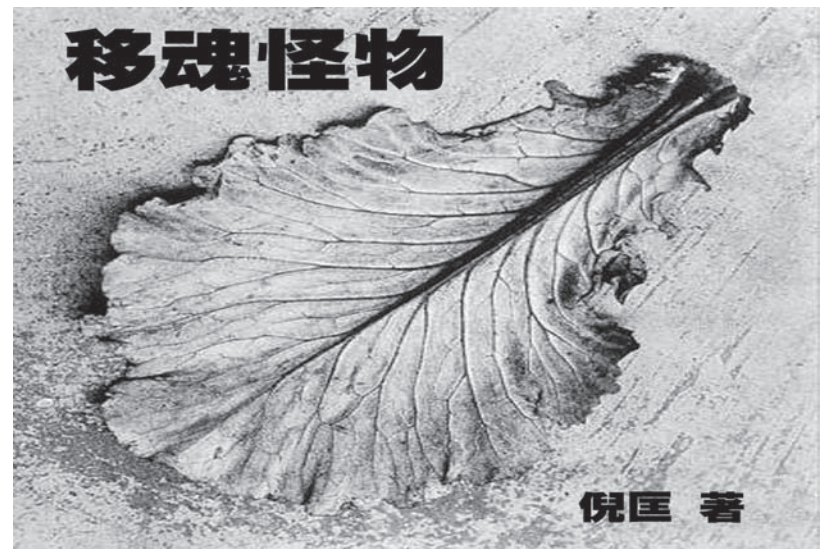
她又喜悦感激……这个人正是徐氏。
徐氏因左安阳的缘故，可是二品诰命夫人，她愿意出面，必然不会失礼。
于是珍馐点心坊的开幕宴热热闹闹地展开了，亲王以下的文武百官携家带着来了一半。
在此之前，白露带着十几名学徒。又在选定的珍馐点心坊店面后多砌了好几个石窑，没日没夜的训练他们制作甜点，还要麻烦左安阳遣人送信到张平镇再多送些原料过来。
石窑的火几乎没熄过，众人如此忙碌不

堪，今日的开幕宴才能顺利推出各项产品。
天京的珍馐点心坊因为有太子妃的资金在内，所以店铺位置极好，在闹市的最边缘。
为的是旁边那一小块能停车的空地。
而店铺是由三家店面打通，比张平镇官道的总店不知要大多少……
左边卖乳酪、奶油等材料。
如今张平镇制出的乳酪，已经有十几种口味了。
正中央是店面，摆上各式甜点，而最右边则是摆了数组雕工精美的杨木桌椅。
想让歇脚吃甜点的客人可以在店内享用，还有几个茶博士招待，专门为这些甜点搭配相应的好茶。
甚至供应几样如奶茶、花茶、酥油茶、团茶等京里从未见过或少见的茶，都是出自白露的想法。
店铺后便是后院，与北方的珍馐点心坊相



玉面神君东方白，虽是一代豪侠，但是却也是至情至性之人。
他讲到後來，语音已然哽咽，话一讲完，再不留恋，一闪身，便逸了开去。
谭月华的心中，实是哀痛之极！她乍见东方白，还是当自己身在梦中，是以才立即扑向东方白的怀中，可是东方白一叫吕麟，却将她从梦中惊醒，回到了残酷的现实之中！
她实是再不想和东方白见面，因为她的身子，已属吕麟，所以，她才不惜以匕首对住了自己的咽喉，逼东方白离去。
迨至东方白离去之後，她心中阵阵哀痛，转觉茫然，咽喉间的伤口，鲜血涔涔，她也不觉得疼痛。
在不由自主之间，五指一松，那柄匕首，“当”地一声，跌到了地上。
她这才抬头来，茫然问道：“师傅，我……我应该如何？”
老尼姑淡然一笑，道：“如何，如何，我怎知道你该如何？”
走了前来，代谭月华止住了血，扶着谭月华，向庵堂内走去。
谭月华此际，心中了无主见，只是随着她，向前一步一步走出……
却说东方白，忍住了心头的哀痛，毅然地出了庵堂之後，天色已然甚黑，他绕着围墙，转了一转，并未曾看到吕麟。
东方白心中，不禁深悔自己，有此一行，忙叫道：“麟儿！麟儿！”
可是叫了两声，却无人回答。

东方白心中，不禁着急。
暗忖莫非吕麟一有误会，会心中想不开？
但是他继而一想，又觉得绝无是理。
吕麟在父母血仇未报之前，绝不会轻生的！
可是，如今吕麟去了何处，他却是无法知道。
四面辨了辨，见除了来路之外，另有一条小路，向前通去。
东方白心想，吕麟要走的话，一定不会向来路走回去的，他一定走向前去，在前面等着自己！
他一想及此，便身形展动，向着那条小路，疾驰了出去！
东方白本来，料事必中，但此际，他却绝未曾料到，吕麟已然遇到了不寻常的事，竟向来路而去，并未向前走去？
原来，当吕麟一看到东方白和谭月华两人，轻轻相拥的情形之後，心中无限感慨，悄然而去，才一跃出围墙，忽然觉出，周围的情形，十分有异。
在那一瞬间，吕麟其实，也还未确定是什麽，使得自己会有这样的感觉。
可是他却立即贴牆而立，屏气静息，一动也不动。
他才一站定，便已然明白是什麽使他突然紧张了起来，原来，在庵堂的正门内，传出一种“得”，“得”，“得”的声音！
那种声音，虽然极是低微，但是已足使吕麟，想起那四个瞎子来！
正当他心中，想撇开这个念头，要将那“得得”之声当作是木鱼声时，忽然之间，只听得庵门“吱”地一声，打了开来。
暮色极浓中，吕麟看得分明，只见那四个瞎子，各自扶着肩头，竹尖垂地，已从庵堂之中，走了出来！
吕麟这一惊，实是非同小鄙，他本想立即转身，去告诉东方白。
但是一转念间，他却又怕自己突然现身，会使谭月华又受刺激，从而破坏了谭月华和东方白之间的好事。
吕麟又哪里知道，谭月华之扑向东方白的怀中，乃是因为她以为自己，身在梦中之故！
当下吕麟决定不去告诉东方白，也不去追究，便悄悄起步，跟在那四人的後面。
当他才一起步之际，那四个瞎子，身形陡地一停，像是已发觉有人跟踪。
■ (193)



红绫大为讶异：“小宝，你得了什么毛病？”
温宝裕听而不闻，我来到他的身前，先大喝一声，才道：“那是最难学成功的忍术，你从现在开

始学，到你七十岁，也未必可以学得成！天下有很多事是羡慕不来的！”
我以为温宝裕是看到刚才廉正风施展忍术中的遁法，在我们包围之下逃走，感到羡慕，以致如此，所以才用这番话劝他。
温宝裕低下头向我望来，缓缓摇头：“你错了，我并不是钦佩他的忍术，而是钦佩他的气概！”
他说了之后，就学着刚才廉正风的神态，长吟道：“虽千万人吾往

矣！”
一面摇头晃脑，口中“啧啧”有声。
看了他这种情形，实在令人无明火起。
我冷笑一声：“不必钦佩，做傻事，只要是蠢人，人人可以！”
温宝裕却像是不知道我在骂他，想了一会，神情非常无奈地摇了摇头，简直莫测高深。
白素这时候来到了我的身边，向我笑了一下：“看到了没有，我们的温小宝虽然有意做大侠，却是英雄气短、儿女情长，有太多舍不得，所以只好长嗟短叹了！”
温宝裕果然连连叹气，像是受了白素的催眠一样。
我和红绫都觉得滑稽无比，忍不住哈哈大笑。
温宝裕神情委屈：“我不是为了蓝

丝，是为了不想让我妈妈伤心，才把自己的雄心壮志藏在心底，难道很好笑吗？”
此话一出，我和白素以及红绫都不禁肃然起敬，一起向他鞠躬：“真对不起，我们都忽略了你这片孝心！”
温宝裕苦笑：“也不必如此。”
正在说着，忽然听得身边不远处，传来哈哈一笑，是廉正风的声音，我们立刻循声看去。
只见在路边停着的一辆车子下，飞起了一条人影，快捷绝伦，像是一缕尘烟，滚滚向斜路下面而去，还传来了一句话：“愚不可及！”
一切变故，都在不到两秒钟之内完成，廉正风这次在我们目送之下从容离去，我们甚至于连追赶的念头都来不及起。
■ (64)

世青赛：日本6分第一 韩国1分垫底

正在智利举办的U20世界杯（又称世青赛），小组赛进入第二轮，已经诞生第一支出线球队，就是来自亚洲的日本男足，2连胜积6分，高居小组第一。不过，另外一支亚洲球队韩国男足，2轮积1分沦为小组垫底，晋级形势不容乐观。

今年的世青赛从9月27日开始，持续至10月19日，还是24支球队的参赛规模。跟世界杯不一样，世青赛的各大洲名额分配比较平均，欧洲区只有5个，亚洲区、非洲区、北美区、南美区都是4个，大洋洲2个，以及东道主1个。

根据规则，24支球队分成6个小组，每组4队，每个小组的前两名，外加四个成绩最好的小组第三，总共16支球队晋级淘汰赛。

本届世青赛，代表亚洲区参赛的球队，分别为澳大利亚、沙特、日本、韩国，凭借今年U20亚洲杯打进四强获得参赛资格。

作为亚洲一流强队，日本从未拿过世青赛冠军，最好成绩是1999年亚军，跟韩国并列保持亚洲球队最好成绩。

来到智利参加世青赛，日本跟智利、新西兰、埃及同在A组，各队实力相对比较平局，谁都有实力出线。

首轮比赛，日本2-0击败埃及，拿下开门红，随后次轮2-0战胜东道主智利，2连胜积6分，排名小组第一，尽管没有提前锁定小组前二，但6个积分可以至少成为四个成绩最好的小组第三，也成为了第一支晋级十六强的球队。

比起日本，韩国表现不佳，首轮1-2输给乌克兰，随后次轮0-0打平巴拉圭，2轮积1分，沦为小组垫底，最后一轮不胜将会被淘汰。

作为今年U20亚洲杯的冠军，澳大利亚跟阿根廷、古巴、意大利同组，首轮澳大利亚0-1输给意大利，另外今年U20亚洲杯的亚军，沙特跟挪威、哥伦比亚、尼日利亚同组，首轮沙特0-1不敌哥伦比亚。

正当澳大利亚、沙特、日本、韩国代表亚洲区参加世青赛的时候，中国男足却成为了看客，因为今年U20亚洲杯被沙特淘汰无缘4强，已经连续20年缺席世青赛，上一次还是2005年冯潇霆、郜林、蒿俊闵、赵旭日那一批的球员。



日本男足，2连胜积6分。

日本男足，2连胜积6分。作为亚洲一流强队，日本从未拿过世青赛冠军，最好成绩是1999年亚军，跟韩国并列保持亚洲球队最好成绩。

欧冠：切尔西1-0险胜本菲卡



切尔西vs本菲卡。

【美都新闻网10月1日讯】（综合报道）：雅加达时间10月1日凌晨，欧冠联赛阶段第2轮，切尔西主场迎战本菲卡，穆里尼奥重回蓝桥。最终，切尔西1-0击败本菲卡，取得新赛季欧冠首胜。

据直播吧消息，赛前，斯坦福桥亮出巨型TIFO，展示切尔西的所有奖杯。

第2分钟，斯坦福桥球迷掌声致敬功勋主帅穆里尼奥！穆帅摆手向看台致敬。

第11分钟，切尔西右路传中，后点的加纳乔胸部停球后右脚凌空抽射！皮球偏出了球门左侧。

第18分钟，切尔西右路传中到后点，加纳乔高速插上左脚扫到门前！里奥斯解围自摆乌龙！切尔西1-0领先本菲卡。

第42分钟，内托左路任意球传中，小禁区前巴迪亚西勒头球攻门，皮球高出横梁。

第48分钟，奥瑟斯禁区内左侧获得单刀机会，被出击的桑切斯扑出，不过这球也越位了。

第53分钟，奥瑟斯接队友直塞，斜插禁区内左侧获得良机，左脚的射门被桑切斯扑出。

第59分钟，加纳乔左路一路推进，来到禁区附近内切右脚兜射，皮球被踢得无影无踪！随即被换下场。

第66分钟，场上比分落后，穆里尼奥与自己的助教商量对策。

第78分钟，禁区前沿恩佐送出传中，埃斯特旺小禁区前无人盯防的头球，皮球被特鲁宾得到。

第82分钟，奥瑟斯禁区内左侧斜插小角度射门！里斯-詹姆斯铲球将球挡出底线。

第90+6分钟，若昂-佩德罗抬脚过高踢到对手头部！主裁出示第二张黄牌！两黄变一红将其罚下。

张之臻遭逆转惜败出局 止步上海大师赛首轮



张之臻遭遇巡回赛3连败。

【10月1日讯】ATP1000上海大师赛男单首轮比赛进行。持外卡参赛的张之臻出战，对手是世界排名第41位的巴埃斯。本场比赛张之臻在先胜一盘的情况下，连丢两盘遭到了对手逆转，6-2/3-6/4-6遗憾止步上海大师赛首轮，遭遇巡回赛3连败，结束了中国赛季征程。

经历了长时间的伤病之后，昔日中国男网一哥张之臻世界排名已经滑落到了第370位，而他本场比赛的对手巴埃斯，目前排名世界第41位。双方在2022年那不勒斯有过唯一一次交手，当时张之臻双抢七险胜对手。

本场比赛首盘张之臻在第4局挽救2个破发点保发，此后他在第5局和第7局两次破掉对方发球局，一波连赢5局过后，6-2赢下了第一盘比赛的胜利。

第二盘张之臻在第2局和第4局两次遭到破发，开局0-4落后于对手。第5局张之臻完成回破，随后保发追到2-4。第8局张之臻挽救2个连续盘末点保发，随后他在第9局错失2个连续破发点机会，3-6输掉第二盘。

决胜盘第3局和第4局双方互破发球局，第9局张之臻在自己的关键局错失40-15的领先优势，被对手破掉发球局。第10局巴埃斯在发球胜赛局顺利保发，张之臻4-6遗憾输掉决胜盘。

输掉本场比赛的张之臻，结束了本赛季巡回赛中国赛季的征程，在杭州、北京和上海3站比赛当中，张之臻仅仅在杭州站首轮取得了1场胜利，此后遭遇了3连败。

欧冠：皇马5-0凯拉特取两连胜

【美都新闻网10月1日讯】（综合报道）：雅加达时间9月30日晚上，欧冠联赛阶段第二轮皇马挑战凯拉特的比赛在阿拉木图中央体育场进行。最终皇马5-0凯拉特取欧冠两连胜。

据直播吧消息，第17分钟，加西亚左路下底倒三角回做居勒尔点球点附近抽射打偏了。

第23分钟，皇马获得点球！阿拉木图后卫解围失误，马斯坦托诺禁区上抢被卡尔穆尔扎放倒裁判果断判罚点球，姆巴佩主罚点球破门，凯拉特0-1皇马。

第31分钟，居勒尔左路弧顶一脚远射太正被门将扑出。第43分钟，姆巴佩右路禁区下底穿裆过人后小角度抽射打高了。上半场没有补时，凯拉特0-1皇马。

下半场易边再战，第51分钟，皇马扩大比分！库图瓦后场解围大脚给到前场姆巴佩单刀机会挑射破门，凯拉特0-2皇马。

第66分钟，格罗米科禁区左路扣球被塞巴略斯放倒裁判判罚点球，随后经过var回放取消点球。

第73分钟，皇马再下一城！罗德里戈左路突破到弧顶横传居勒尔做球姆巴佩跟上抽射破门，凯拉特0-3皇马。

第82分钟，皇马再下一城！罗德里戈左路长途奔袭后下底传到门前卡马文加头球破门，凯拉特0-4皇马。



皇马vs凯拉特。

24小時
館車免費服務

下雨不用傘
汽車可直開到靈堂面前下車
靈堂寬敞,全部冷氣

第一殯儀館

RUMAH DUKA JELAMBAR

Jl.P.Tubagus Angke No.49(Jelambar) Jakarta

Telp: (021)-5665471-3, 5664436, 5664317-19, 5665555 (Hunting)

WA: 0811 989 4949

SUITE-1座	SUITE-2座	SUITE-3座	玉兰花座
ALI SANJAYA 男73岁 10月2日10:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	LIM KON LIN (SALIM) 男76岁 10月2日13:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	Y SUGIMIN TEDJA (LAUW TJUN GIE) 男78岁 10月3日出殡 安葬于得卡亚路尔坟场之阳	LAY OI FUNG 女73岁 10月2日出殡 火化于加玛王宫火葬场
百合花座	樱花座	第15座	第19座
HENDRA LUCIANTO 男46岁 10月2日09:00出殡 火化于加玛王宫火葬场	THAUW FA 女82岁 10月5日22:00出殡 空运返勿里洞坟场之阳	SURYANA 男61岁 安葬于MENTENG PULO坟场之阳	SHIA CEN HWA/ ABAN 男52岁 10月3日09:00出殡 火化于加玛王宫火葬场

PSMTI 万丹省举办捐血活动 并出席PSMTI成立27 周年感恩祈福会

【本报讯】PSMTI万丹省分会在庆祝PSMTI总会成立 27 周年之际，于 9 月 27 日在丹格朗县 Kosambi 区 Salembaran 路的 Arya Dipa 精舍，以“善行之桥，一滴血液，点燃万千希望，你健康，他们平安”为主题举办一场捐血活动。

此次捐血活动吸引了数百名志愿者参与，并与Serang 县红十字会输血中心合作，同时也携手Mandaya Royal 医院，为现场民众提供免费的血液健康检查，包括血糖和尿酸检测。

活动筹委会表示，本次社会公益行动恰逢PSMTI成立27 周年纪念，格外具有意义。作为关怀社会的一种体现，遍布印尼各地的PSMTI分会一致行动，积极举办捐血活动，以挽救更多生命。

PSMTI 万丹省副主席王俊智（Hendro Sutopo）在致辞中表示：“这是我们与Arya Dipa精舍的第二次合作。看到这里民众对捐血的热情高涨，我们再次选择在这里举行捐血活动。这次活动不仅恰逢PSMTI成立 27 周

年，也与印尼红十字会成立80周年同庆。”他同时代表PSMTI万丹省主席李常足向所有献血者表达感谢，并希望活动顺利圆满。

Arya Dipa精舍副主席Suhaikin也在致辞中表示：“我们非常荣幸再次参与这次捐血活动。这不仅是庆祝PSMTI成立27 周年，也是纪念红十字会80周年。希望这份善举能够拯救更多生命。”

此次捐血活动共有101名志愿者参与，最终成功采集64袋血液。成功捐血者获得了由筹委会



王俊智致辞。



Suhaikin致辞。



Serang县红十字会代表Heru致辞。

准备的民生礼包和红十字会赠送的小礼品；而未能符合捐血条件的志愿者，也同样获得了一份感谢礼包。

9月28 日，PSMTI万丹省分会也应邀参加了PSMTI总会在雅加达

Pluit Village潮苑酒楼举办的成立27 周年感恩祈福会。PSMTI创会元老李祥胜，PSMTI 总主席陈荣光，PSMTI中央理事会成员、雅加达及万丹省分会代表、各姓氏宗亲会会长，以及

跨宗教社会贤达共同出席。

在同一天活动中，还举行了免费眼科检查和针灸治疗公益服务，作为系列社会关怀活动的一部分。

(Linda供稿/图)



王俊智（右）颁发感谢状给Serang县红十字会代表Heru。



筹委会主席Lainah颁发感谢状给Arya Dipa精舍副主席Suhaikin。



捐血活动一景。



PSMTI万丹省分会与Arya Dipa精舍理事等合影。

PERWANTI总主席陈美玲一行 亲赴雅加达西区火灾现场开展援助行动

【本 报 周 孙 毅 报 道】9月28日，西雅加达Taman Sari区一处人口稠密的居民区发生严重火灾。据报道，共有320户、1,129名居民失去住所，约400间房屋被烧毁。消防部门出动了24辆消防车和120名

人员参与灭火，火势于上午11时左右被控制。但由于大风和密集的永久性建筑，火势迅速蔓延至其他居民区。

印华百家姓协会（PSMTI）属下印华妇女联谊会（PERWANTI）总主席兼亚洲华人青年

联合会（ACYA）主席陈美玲（Helga Abraham）于日前亲临现场，确保救援物资及时发放给灾民。她表示：“看到居民失去家园，有些甚至受伤，我的内心十分触动。我们立即提供了快餐、饮用水，以及儿童

的基本生活物资，希望他们能够渡过这段艰难的时期。”

除了提供物资援助外，陈美玲还强调必须对灾民给予长期关怀。她说：“这不仅仅是今天的援助，我们必须确保他们能获得临时安置、保护以

及心理支持。社会的团结互助对于减轻他们的痛苦非常重要。”

目前，政府与志愿者正持续展开紧急救援。包括PERWANTI PSMTI中央理事会、ACYA、西雅加达市 PSMTI，以及何氏宗亲会在内的多

个组织和社团，均已提供物资援助，以减轻灾民负担。陈美玲最后呼吁社会大众保持团结，彼此支持。她说：“我们无法阻止灾难的发生，但我们可以通过分享与互助来共同抵御悲伤。”



PERWANTI总主席兼ACYA主席陈美玲一行在火灾附近分发救济品前合影。



雅加达地方议会议员Kevin Wu与PERWANTI总主席兼ACYA主席陈美玲一行在援助物资现场合影。



左二起：陈丽冰、陈美玲、卢莲香、Eric、曾丽云合影。

METRO TV
HD
metrotvnews.com

美都新闻

每周一至周五

晚上 22:05 现场直播



Fiona Yuan
袁玲



Lilik Cendrani
李淑贞



Lusi Zhang
张曼曼

METRO
XINWEN
美都新闻

LIVE metrotvnews.com

@METROTV @METRO_TV METROTXINWEN XINWENMETROTV